Tujuan dari situs ini adalah untuk menyediakan manuskrip dan video khotbah gratis kepada para pendeta dan misionaris di seluruh dunia, terutama Dunia Ketiga, di mana hanya ada sedikit sekolah seminari teologi atau sekolah Alkitab.

Naskah-naskah khotbah dan video ini diakses oleh sekitar 1,500,000 komputer di lebih dari 221 negara setiap tahunnya di [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com/). Ratusan orang lainnya menyaksikan video di YouTube, tetapi mereka akan segera meninggalkan YouTube dan mengunjungi langsung ke website kami. Naskah-naskah khotbah ini disajikan dalam 40 bahasa kepada sekitar 120,000 komputer setiap bulannya. Naskah-naskah khotbah tidak dilindungi hak cipta. Jadi para pengkhotbah boleh menggunakannya tanpa seijin kami. [Silahkan klik di sini untuk mengetahui bagaimana Anda dapat memberikan donasi setiap bulan untuk membantu kami dalam pekerjaan besar pemberitaan Injil ke seluruh dunia ini](http://www.sermonsfortheworld.com/donate.html).

Kapanpun Anda menulis pesan untuk Dr. Hymers, selalu sebutkan kepada beliau negara di mana Anda tinggal. Surel Dr. Hymers adalah [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net).

AKANKAH ANDA DITINGGALKAN?

WILL YOU BE LEFT BEHIND?

(Indonesian)

oleh Dr. R. L. Hymers, Jr.

diterjemahkan oleh Dr. Edi Purwanto

Khotbah ini dikhotbahkan di Baptist Tabernacle of Los Angeles

Pada Kebaktian Minggu Malam, 16 September 2018  
A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles

Lord’s Day Evening, September 16, 2018

“Karena itu berjaga-jagalah, sebab kamu tidak tahu pada hari mana Tuhanmu datang” (Matius 24:42)

Setiap surat kabar yang akhir-akhir ini saya baca memuat sesuatu yang berhubungan dengan nubuatan Alkitab, dan akhir zaman seperti yang kita ketahui. Ini adalah tanda-tanda yang diberikan Tuhan untuk menunjukkan kepada kita betapa dekatnya kita berada dari hari akhir dunia ini.

Perhatikan beberapa berita utamadari **Daily News**Los Angeles berikut ini.

**Bridges Falling Into Ruins.** Lebih dari seperempat jembatan di negara ini sudah lapuk, sudah bobrok karena kurang pemeliharaan atau terlalu berbahaya untuk hilir mudik lalu lintas, yang menurut catatan federal secara detail sistem jalan di Amerika sangat mengawatirkan.

Amerika adalah negara terbesar di dunia, tetapi kita bahkan tidak bisa menjaga pemeliharaan jalan dan jembatan kita!

***Drug Deficit Hits Hospitals.*** Rumah sakit di seluruh negeri mendistribusikan injeksi untuk tetanus orang dewasa… karena mengalami kekurangan vaksinasi krusial yang sangat banyak. Ini adalah salah satu kekurangan obatan-obatan terburuk yang sedang dihadapi banyak rumah sakit beberapa tahun ini - dan tidak menuntup kemungkinan untuk yang akan dating. Kurangnya kebutuhan medis yang banyak rumah sakit perlukan setiap hari sekarang sering meningkat dan lebih buruk, mereka lebih sering mencari produk-produk alternatif… itu sering menjadi rebutan para dokter dan pengusaha farmasi mengatasi kesulitannya… Rumah-rumah sakit merasa kesulitan ini akan lebih lagi dibandingkan sebelumnya karena kita sedang menghadapi cost medis yang tinggi, bahkan persediaan pasokanyang tersimpan sekarang hanya cukup untuk beberapa hari saja.

***Kilimanjaro Ice Field Melting.*** Es di puncak Gunung Kilimanjaro Afrika… tidak nampak lagi, korban dari proses menyusutnya gletser gunung ini ada di mana-mana. Es mencair karena “perubahan iklim” yang mengancam seluruh dunia malam ini!

***Gempa Bumi Besar*** membuat kebanyakan orang sangat ketakutan!

***Car Bomb Explodes in Jerusalem.*** Sebuah bom mobil meledak di tengah-tengah pemukiman Yahudi Othodoks di Yerusalem, menghancurkan bangunan-bangunan dan logam-logam berterbangan di udara

Ini mungkin nampak seperti peristiwa-peristiwa kebetulan saja. Namun orang-orang yang mengerti nubuatan Alkitab tahu bahwa itu adalah tanda-tanda bahwa kita sekarang sedang hidup di hari-hari yang terakhir. Akhir dunia seperti yang kita ketahui tampaknya sangat dekat dengan mereka yang memahami nubuatan Alkitab.

Yesus berkata:

“Karena itu berjaga-jagalah, sebab kamu tidak tahu pada hari mana Tuhanmu dating” (Matius 24: 42).

Yesus memperingatkan agar tidak menetapkan suatu tanggal tertentu (Matius 24:36; Kis 1: 7). Tetapi Dia memberitahu kita untuk memperhatikan tanda-tanda umum dari akhir zaman yang sudah mendekat. Saya percaya bahwa kita sekarang hidup di masa itu. Alkitab mengajarkan bahwa akhir zaman sudah dekat

Alkitab mengajarkan bahwa Kristus datang untuk menjemput orang-orang Kristen sejati dan berjumpa di udara (band. I Tesalonika 4:14-18). Beberapa orang yang tidak percaya Alkitab mencemooh nubuatan-nubuatan di dalam Alkitab ini. Mereka berkata bahwa itu tidak akan pernah terjadi. ***Tetapi mereka salah.*** Suatu hari nanti, ketika hari pengangkatan tiba, ***mereka akan ditinggalkan!***

Mari kita pikirkan secara singkat tentang tiga hal yang berhubungan dengan hari pengangkatan

**I. Pertama, kondisi-kondisi sebelum hari pengangkatan.**

Alkitab dengan tegas menjelaskan tentang apa yang akan terjadi dengan dunia ini sebelum hari pengangkatan. Yesus berkatra:

“Sebab sebagaimana halnya pada zaman Nuh, demikian pula halnya kelak pada kedatangan Anak Manusia. Sebab sebagaimana mereka pada zaman air bah itu makan dan minum, kawin dan mengawinkan, sampai kepada hari Nuh masuk ke dalam bahtera, dan mereka tidak tahu akan sesuatu, sebelum air bah itu dating dan melenyapkan mereka semua, demikian pulalah halnya kelak pada kedatangan Anak Manusia” (Matius 24:37-39).

Nuh adalah pengkotbah kebenaran (II Petrus 2:5). Ia memperingatkan generasinya bahwa penghukuman akan segera datang. Tetapi orang-orang itu mentertawakan dia dan menjadikan beritanya sebagai olok-olokan. Mereka tidak mau mendengarkannya. Mereka melanjutkan hidup mereka yang materialistik, kehidupan yang penuh dengan dengan dosa.

Seperti itulah kondisi zaman ini. Seorang teman mengundang Anda ke gereja. Anda mendengar khotbah. Kemudian Anda kembali dengan cara hidup Anda yang lama. Anda tidak mau bertobat. Anda tidak percaya kepada Yesus Kistus. Ketika kami menelepon Anda, Anda tidak kembali ke gereja ini.

Anda menyukai kesenangan dunia ini. Menggunakan kalimat Dr. A.W. Tozer, Anda berpikir bahwa dunia ini adalah “tempat bermain daripada medan peperangan”. Anda beripikir hidup sepertiDisneyland. Anda merasa bahwa tujuan utama hidup adalah memperoleh “kesenangan”. Anda menolak memberikan waktu untuk Tuhan dengan datang ke gereja setiap minggu. Banyak masalah kecil menghalangi Anda pergi ke gereja. Anda belum bertobat. Anda bukanlah orang Kristen sejati. Ketika kematian menjemput Anda, Anda tidak akan siap. ***Ketika hari pengangkatan tiba, Anda akan ditinggalkan!*** Seperti yang Mr. Griffith nyanyikan beberapa saat yang lalu, “Sang Anak telah datang, dan engkau ditinggalkan.”

Yesus berkata:

“Karena itu berjaga-jagalah, sebab kamu tidak tahu pada hari mana Tuhanmu datang” (Matius 24:42).

**II. Kemudian, kedua, pikirkan tentang bahaya bagi yang tidak siap pada hari pengangkatan.**

Silahkan buka Matius, pasal 25. Ini ada di halaman 1035 di *Scofield Study Bible*. Para pengkhotbah zaman dulu semuanya mengatakan bahwa gadis-gadis bodoh di dalam perikop itu merujuk kepada orang-orang yang tidak siap untuk bertemu dengan Kristus. Dan saya yakin mereka benar.

Dalam perikop ini, Yesus memberikan kepada kita suatu perumpamaan, sebuah kisah yang mengilustrasikan kebenaran rohani yang luar biasa. Apakah kebenaran luar biasa yang telahIa coba jelaskan itu? Lihat Matius 25:13. Yesus berkata:

“Karena itu, berjaga-jagalah, sebab kamu tidak tahu akan hari maupun akan saatnya” (Matius 25:13).

Jadi, perikop ini merupakan sebuah peringatan bagi ***Anda!***

Lima dari para gadis ini telah siap sedia. Mereka siap untuk menyambut kedatangan Kristus yang kedua kali. Tetapi lima yang lain tidak siap ketia Ia datang. Sangat berbahaya untuk masuk terlalu detail dalam memahami perumpamaan. Pesan sederhana dari perikop ini mau menjelaskan bahwa ***banyak orang yang tidak siap ketika hari pengangkatan tiba.***

Sekarang lihatlah ayat sepuluh:

“Akan tetapi, waktu mereka sedang pergi untuk membeliya datanglah mempelai itu dan mereka yang telah siap sedia masuk bersama-sama dengan dia ke ruang perjamuan kawin,***lalu pintu ditutup*”** (Matius 25:10).

Setelah orang-orang Kristen sejati diangkat, pintu akan ditutup, sama seperti pintu Bahtera Nuh ditutup. Tidak ada lagi orang yang boleh masuk. “Lalu pintu ditutup.”

Lihat ayat 11,

“Kemudian datang juga gadis-gadis yang lain dan berkata: Tuan, tuan, bukakanlah kami pintu! Tetapi ia menjawab: Aku berkata kepadamu, sesungguhnya aku tidak mengenal kamu” (Matius 25:11-12).

Kemudian, dalam ayat 13, Yesus membuat applikasi untuk ***anda:***

“Karena itu, berjaga-jagalah, sebab ***kamu*** tidak tahu akan hari maupun akan saatnya” (Matius 25:13).

Kita mengetahui periode waktu secara umum, tetapi bukan hari dan jamnya.

Ketika hari dan jam kedatangan Yesus itu akhirnya datang, itu akan menjadi sangat terlambat untuk Anda. Seperti yang baru saja dinyanyikan oleh Bapak Griffith sebelum khotbah ini, “Sang Anak telah datang, dan engkau ditinggalkan.”

**III. Kemudian, ketiga, mereka yang tertinggal pada saat pengangkatan akan ditolak oleh Tuhan. Mereka akan terkutuk, tidak bisa diselamatkan.**

Perhatikan Kitab Wahyu, pasal enam belas. Dalam perikop ini kita dapat belajar tentang murka Allah, yang akan dijatuhkan atas orang-orang yang menolak Kristus setelah hari pengangkatan. Ayat dua menceritakan kepada kita bahwa mereka akan ditimpa penyakit bisul yang berbahaya. Ayat empat menceritakan kepada kita bahwa persediaan air di seluruh dunia akan menjadi darah. Ayat delapan menceritakan kepada kita bahwa manusia akan dihanguskan oleh api. Ayat sepuluh menceritakan kepada kita bahwa akan ada kegelapan yang dahsyat dan orang-orang akan menggigit lidah mereka karena kesakitan. Ayat delapan belas menceritakan kepada kita bahwa akan ada gempa bumi yang dahsyat. Ayat dua puluh satu menceritakan kepada kita bahwa akan ada “hujan es besar”, yang mungkin adalah jatuhnya meteor-meteor dari langit.

Akankah orang-orang menjadi percaya kepada Yesus pada waktu itu terjadi? ***TIDAK!*** Perhatikan akhir ayat Sembilan:

“Mereka tidak bertobat untuk memuliakan Dia” (Wahyu 16:9).

Dan ayat sebelas:

“Dan mereka menghujat Allah yang disorga karena kesakitan dan karena bisul mereka, tetapi mereka tidak bertobat dari perbuatan-perbuatan mereka” (Wahyu 16:11).

Dan akhir dari ayat dua puluh satu:

“[Mereka] menghujat Allah karena malapetaka hujan es itu, sebab malapetaka itu sangat dahsyat” (Wahyu 16:21)

Anda lihat, mereka tidak akan diampuni oleh Tuhan. Sudah sangat terlambat bagi mereka untuk diselamatkan. Mereka akan melakukan dosa yang tak terampuni.

“Karena itu Allah menyerahkan mereka” (Roma 1:24).

“Allah menyerahkan mereka” (Roma 1:26).

“Allah menyerahkan mereka kepada pikiran-pikiran yang terkutuk” (Roma 1:28).

Seperti yang dinyanyikan oleh Bapak Griffith, “Sang Anak telah datang, dan engkau ditinggalkan.”

Jika anda ingin diangkat, jika Anda ingin diselamatkan, Anda harus diselamatkan ***sekarang***, sementara Allah masih berbicara dengan Anda. Jangan menunggu terlalu lama, atau akan menjadi sangat terlambat.

Hurricane Florence melanda North Carolina dan South Carolina akhir pekan lalu. Orang-orang diperingatkan untuk keluar. Presiden memperingatkan mereka. Gubernur memperingatkan mereka. Polisi dan petugas pemadam kebakaran melewati jalan-jalan dengan pengeras suara dan memperingatkan mereka untuk pergi. Orang-orang diperingatkan berulang kali. Tetapi beberapa orang bodoh tetap tinggal - dan mereka tenggelam dalam air bah. Anda telah diperingatkan bahwa Kristus akan datang. Jika Anda tidak mendengarkan, Anda akan tertinggal di hari pengangkatan. Jika Anda menunggu terlalu lama, itu akan sangat terlambat.

Kristus telah mati untuk membayar dosa Anda. Ia bangkit dari kematian dan duduk di sebelah kanan Allah di sorga. Percayalah kepadaNya sekarang dan DarahNya akan menyucikan dosa Anda, sehingga anda menjadi siap untuk menyambut hari pengangkatan. Tetapi jika Anda menunda waktu, inilah yang patut dikatakan kepada anda, “Anak Manusia telah datang, dan engkau ditinggalkan.” Seperti yang Mr. Griffith nyanyikan, “Sang Anak telah datang, dan engkau ditinggalkan.” Ini nomor 3 pada lembaran lagu Anda. Mari kita berdiri dan menyanyikannya. Jangan terlalu cepat. Sambil renungkan kata-katanya!

Hidup dipenuhi dengan bom dan perang,  
 Dan setiap orang terinjak-injak dilantai  
Ku mau kita siap sedia  
 Anak-anak mati, hari-hari begitu dingin  
Secuil roti dapat membeli sekerangjang emas  
 Ku mau kita siap sedia.

Tidak ada waktu untuk berubah pikiran,

     Bagaimana engkau bisa begitu buta?

Juruselamat memanggil, tetapi engkau menolak,

     Sang Anak telah datang dan engkau ditinggalkan,

Engkau ditinggalkan,

    Engkau ditinggalkan.

Suami dan istti tidur bersama  
 Sang istri mendengar suara gaduh - sang suami telah lenyap  
Ku mau kita siap sedia  
 Dua orang bersama di ladang  
Satu diangkat dan yang lain ditinggalkan  
 Ku maukita selalu siap sedia.

Tidak ada waktu untuk berubah pikiran,

     Bagaimana engkau bisa begitu buta?

Juruselamat memanggil, tetapi engkau menolak,

     Sang Anak telah datang dan engkau ditinggalkan,

Engkau ditinggalkan,

    Engkau ditinggalkan.

(“I Wish We’d All Been Ready” oleh Larry Norman, 1947-2008;

refren diubah oleh Pendeta).

Jangan sampai ditinggalkan. Percayalah kepada Yesus dan selamatlah sekarang, malam ini!

KETIKA ANDA MENULIS KEPADA DR. HYMERS ANDA HARUS MEMBERITAHU BELIAU DARI NEGARA MANA ANDA MENULIS ATAU IA TIDAK DAPAT MENJAWAB EMAIL ANDA. Jika khotbah ini memberkati Anda silahkan mengirim email kepada Dr. Hymers dan ceritakan kepadanya, tetapi selalu jelaskan pada beliau dari negara mana Anda mengirimnya. E-mail Dr. Hymers ada di [rlhymersjr@sbcglobal.net (klik di sini)](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net). Anda dapat menulis email kepada Dr. Hymers dalam bahasa apapun, namun tulislah dalam bahasa Inggris jika Anda dapat. Jika anda ingin menulis surat kepada Dr. Hymers melalui pos, alamat beliau adalah P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015. Anda boleh menelepon beliau di (818)352-0452.

# **(AKHIR KHOTBAH)** Anda dapat membaca khotbah Dr Hymers setiap minggu di Internet [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com/).  Klik pada “Khotbah Indonesia.”

# Naskah-naskah khotbah tidak dilindungi hak cipta. Anda dapat menggunakannya tanpa  meminta izin kepada Dr. Hymers. Namun, semua video khotbah Dr. Hymers dilindungi  hak cipta dan hanya dapat digunakan dengan izin.

Pembaca Kitab Suci Sebelum Khotbah: Matius 24:37-42.

Persembahan Pujian Sebelum Khotbah oleh Mr. Benjamin Kincaid Griffith:   
 “I Wish We’d All Been Ready” (oleh Larry Norman, 1947-2008).

GARIS BESAR KHOTBAH

AKANKAH ANDA DITINGGALKAN?

WILL YOU BE LEFT BEHIND?

oleh Dr. R. L. Hymers, Jr.

“Karena itu berjaga-jagalah, sebab kamu tidak tahu pada hari mana Tuhanmu datang” (Matius 24:42)

1. Pertama, kondisi-kondisi sebelum hari pengangkatan, Matius 24:37-41.
2. Kedua, bahaya bagi yang tidak siap pada hari pengangkatan,

Matius 25:1-13.

1. Banyak orang yang akan ditinggalkan pada hari pengangkatan,

Wahyu 16:9, 11, 21.